

Schritte international 5

Kursbuch

Kursiv gedruckte Wörter werden in den Prüfungen Start Deutsch und Zertifikat Deutsch nicht verlangt.

Kursbuch Livre de cours

Die erste Stunde im Kurs La première heure de cours

das Ende: zu Ende	la fin: terminé
das Feld, -er	le champ
<i>das Lebensmotto, -s</i>	<i>la maxime de vie</i>
los·gehen, es ging los,	commencer
es ist losgegangen	
<i>die Spielfigur, -en</i>	<i>la figurine de jeu</i>
der Umweg, -e	le detour

Lektion 1 Leçon 1

Seite 8 Page 8

<i>die Auftragsannahme, -n</i>	<i>la prise des commandes</i>
<i>das Curry (Sg)</i>	<i>le curry</i>
<i>die Filiale, -n</i>	<i>la succursale</i>
<i>der Homeservice, -s</i>	<i>le service à domicile</i>
<i>der Schutzengel, -</i>	<i>l'ange gardien</i>
<i>die Zustellung, -en</i>	<i>la livraison</i>

Seite 9 Page 9

der Blitz, -e	l'éclair
die Stimme, -n	la voix
<i>um·fallen, du fällst um,</i>	<i>tomber</i>
<i>er fällt um, er fiel um,</i>	
<i>er ist umgefallen</i>	

weg·laufen, du läufst weg, s'enfuir
er läuft weg, er lief weg,
er ist weggelaufen

Seite 10 Page 10

ängstlich	peureux
aufgeregt	excité
der Augenblick, -e	l'instant
ausgerechnet	justement
<i>aus·lachen</i>	<i>se moquer</i>
brennen, er brannte,	brûler
er hat gebrannt	
das Christentum (Sg)	la chrétienté
dreimal	trois fois
<i>entgehen, er entging,</i>	<i>échapper</i>
<i>er ist entgangen</i>	
<i>der Glaube (Sg)</i>	<i>la foi</i>
<i>das Gottvertrauen (Sg)</i>	<i>la confiance en Dieu</i>
der Hinduismus	l'hindouisme
der Islam (Sg)	l'islam
jedes Mal	chaque fois
das Judentum (Sg)	le judaïsme
die Katastrophe, -n	la catastrophe
knapp	de justesse
der Kofferraum, -e	le coffre
<i>rechtzeitig</i>	<i>à temps</i>
<i>die Reportage, -n</i>	<i>le reportage</i>
das Unglück, -e	le malheur
warnen	prévenir
zurück·laufen, du läufst	retourner en courant
zurück, er läuft zurück,	
er lief zurück, er ist	
zurückgelaufen	
<i>zu·schließen, er schloss zu, fermer</i>	
<i>er hat zugeschlossen</i>	

Seite 11 Page 11

<i>ab·brennen, er brannte ab,</i>	<i>brûler entièrement</i>
<i>er ist abgebrannt</i>	
<i>die Bergtour, -en</i>	<i>la randonnée en montagne</i>
<i>der Brand, -e</i>	<i>l'incendie</i>
Ciao	Ciao
diesmal	cette fois-ci
das Glück: zum Glück	la chance : par chance

die Notaufnahme, -n l'admission d'urgence
schiefgehen, es ging schief, mal finir
es ist schiefgegangen
schuld sein être la cause de
 die Schwierigkeit, -en la difficulté
 die Verletzung, -en la blessure

Seite 12**Page 12**

angeblich soi-disant
 aus-reichen suffire
 die Autobahnraststätte, -n le restoroute
 behaupten prétendre
 der Beifahrersitz, -e le siège du passager
 bemerken remarquer
 der Blumenstrauß, -e le bouquet de fleurs
 der Drilling, -e le triplé
 das Eheglück (Sg) bonheur conjugal
 die Frauenklinik, -en clinique pour femmes
 die Geburt, -en la naissance
 der Italiener, - l'italien
 der Jackpot, -s le gros lot
 jedenfalls en tout cas
 die Klinik, -en la clinique
 die Kurzmeldung, -en la communication
 los-schicken envoyer
 die Lotto-Aannahmestelle, -n Le guichet d'enregistrement (pour jouer à la loterie)
 der Lottotipp, -s Le tuyau pour la loterie
 nach-denken, er dachte y repenser
 nach, er hat nachgedacht
 der Rentner, - le retraité
 die Schlagzeile, -n le gros titre
 tschechisch tchèque
 die Urlaubskarte, -n la carte (postale) de vacances
 der Valentinstag, -e la Saint-Valentin
 vergeblich en vain
 vergesslich oublieux
 verschwunden disparu
 die Weiterfahrt, -en la suite du voyage
 die Zahlenkombination, -en combinaison chiffrée
 die Zeitungsmeldung, -en l'information de presse
 zur Welt bringen donner naissance

zurück-lassen, du lässt oublier qqn
 zurück, er lässt zurück,
 er ließ zurück, er hat
 zurückgelassen

Seite 13**Page 13**

alarmieren alarmer
 aus-rauben dévaliser
 der Dieb, -e le voleur
 dumm: dumm gelaufen bête : mal passé
 fest-nehmen, du nimmst arrêter qqn
 fest, er nimmt fest, er
 nahm fest, er hat fest-
 genommen
 die Flucht (Sg) la fuite
 das Kleidungsstück, -e une pièce de vêtement
 der Knödel, - le Knödel (boulette)
 die Meldung, -en l'annonce
 das Mischverb, -en Le verbe mixte
 mysteriös mystérieux
 die Notrufnummer, -n le numéro d'appel
 d'urgence
 der Polizeinotruf, -e le N° de police-secours
 der Pudding, -e le pudding
 spektakulär spectaculaire
 der Täter, - Le coupable
 der Verbrecher, - Le criminel
 vermuten supposer
 vierjährig de quatre ans
 wieder-erkennen, reconnaître
 er erkannte wieder,
 er hat wiedererkannt
 der Zwetschgenknödel, - un Knödel(boulette)
 fourré à la quetsche

Seite 14**Page 14**

die Arzthelferin, -nen l'assistante médicale
 betrachten considérer
 dennoch pourtant
 der Dichter, - le poète
 die Fortbildung, -en la formation continue
 der Glücksmoment, -e le moment de bonheur
 der Hörer, - l'écouteur
 die Literatur la littérature

der Mord, -e <i>der Mörder, –</i> das Opfer, – <i>der Rätselan, -s</i>	l'assassinat <i>l'assassin</i> la victime <i>le passionné de devinettes</i>	<i>das Erziehungsheim, -e</i> <i>der Fremdenlegionär, -e</i> <i>das Gefängnis, -se</i> <i>der Hilfs Gärtner, –</i> innen <i>der/die Kleinkriminelle, -n</i> <i>Marokko</i> <i>das Militär (Sg)</i> <i>psychiatrisch</i> <i>das Rauschgift, -e</i> <i>der Schriftsteller, –</i> <i>sensibel</i> <i>der Tellerwäscher, –</i>	<i>la maison d'éducation</i> <i>le légionnaire</i> <i>la prison</i> <i>l'assistant-jardinier</i> intérieur <i>le petit criminel</i> <i>Maroc</i> <i>l'armée</i> <i>psychiatrique</i> <i>la drogue</i> <i>l'écrivain</i> <i>sensible</i> <i>le plongeur</i>
rennen, er rannte, er ist gerannt schlagen, du schlägst, er schlägt, er schlug, er hat geschlagen die Schuld (Sg) der Schuss, -e das Seeufer, – <i>die Sicherung, -en</i> <i>die Silberhochzeit, -en</i> stehlen, du stiehlt, er stiehlt, er stahl, er hat gestohlen die Strafe, -n die Tat, -en <i>der Tatort, -e</i> <i>unter·gehen, er ging unter,</i> <i>er ist untergegangen</i> das Verbrechen, – der Vollmond, -e weiter·erzählen der Zeuge, -n die Zimmertür, -en	courir frapper la faute le coup de feu le bord du lac <i>le disjoncteur</i> <i>les noces d'argent</i> voler la peine l'acte <i>le lieu du crime</i> <i>descendre</i> le crime la pleine lune continuer à raconter le témoin la porte de la pièce	Seite 31	Page 31
Seite 29	Page 29	der Charakter, -e <i>der Chinese, -n</i> <i>die Detektivgeschichte, -n</i> erscheinen, er erschien, er ist erschienen <i>die Fieberkurve, -n</i> <i>die Gasse, -n</i> die Hauptperson, -en die Hauptrolle, -n heraus·kommen, er kam heraus, er ist heraus- gekommen <i>nennenswert</i> <i>der Rand, -er</i> regieren <i>siehe</i> <i>die Speiche, -n</i> <i>die Sympathie, -n</i> <i>das Talent, -e</i> verfilmen <i>der Wachtmeister, –</i> zusammen·brechen, du brichst zusammen, er bricht zusammen, er brach zusammen, er ist zusammengebrochen	le caractère <i>le chinois</i> <i>l'histoire de détective</i> paraître <i>la courbe de température</i> <i>la ruelle</i> la personne principale le rôle principal sortir <i>digne d'être cité</i> <i>le bord</i> gouverner voir <i>le rayon</i> <i>la sympathie</i> <i>le talent</i> filmer <i>l'adjudant</i> s'écrouler
Seite 30	Page 30	<i>Algerien</i> <i>der Bergarbeiter, –</i> <i>die Besserungsanstalt, -en</i> der Bürger, –	<i>Algérie</i> <i>le mineur</i> <i>la maison de correction</i> le citoyen

hiermit
der Marktwert, -e
der Schreibfehler, -
das Wortfeld, -er

avec (ceci)
la valeur sur le marché
la faute d'orthographe
le champ sémantique

Seite 138**Page 138**

die Erscheinung, -en
der Hoch- und Tiefbau(Sg)

l'apparition
les bâtiments et
travaux publics
(génie civil)

Seite 139**Page 139**

der Aktivist, -en
glücklicherweise
die Halbinsel, -n
jahrelang
der Jahreswechsel, -

l'activiste
heureusement
la presque île
pendant des années
le renouvellement de
l'an

der Liebhaber, -
der Medienprofi, -s

l'amant
le professionnel
médiatique

der Redakteur, -e
unkonzentriert

le rédacteur
mal concentré

Lektion 6**Leçon 6****Seite 142****Page 142**

halt
Kroatien

stop
Croatie

Seite 143**Page 143**

impfen
die Reiseplanung, -en

vacciner
l'organisation du
voyage

Seite 144**Page 144**

die Abbildung, -en
der/die Befragte, -n

l'illustration
la personne
questionnée

Seite 145**Page 145**

die Familienkonferenz, -en
der Schatten, -

le conseil de famille
l'ombre

Seite 146**Page 146**

die Badesachen (Pl)

les affaires de bain

Seite 147**Page 147**

die Umstellung, -en
Vietnamesisch

le changement
vietnamien

Seite 148**Page 148**

das Mitbringsel, -
ungeduldig

Le petit cadeau, le
souvenir
impatient

Seite 149**Page 149**

die Foto-Hörgeschichte, -n
der Kuckucksuhrenher-
steller, -
das Lehrwerk, -e
die Lieferkosten
die Lieferzeit, -en
der Reparaturservice, -s
die Sammlung, -en
die Sensation, -en
der Teddybär, -en
die Teddybärensam-
lung, -en

l'histoire racontée de
la photo
le fabricant d'horloge
à coucou
l'ouvrage pédagogique
les frais d'envoi
le délai de livraison
le service réparation
la collection
la sensation
l'ours en peluche
la collection d'ours en
peluche

Lektion 7**Leçon 7****Seite 152****Page 152**

das Bauernhaus, -er
chaotisch
der Hobbygärtner, -

la ferme
chaotique
le jardinier du
dimanche

Glossar Deutsch-Französisch

<i>aus-halten</i>	<i>supporter</i>
<i>bewahren</i>	<i>garder</i>
<i>die Enttäuschung, -en</i>	<i>la déception</i>
<i>gefallen lassen (sich)</i>	<i>se laisser faire</i>
<i>hin·setzen</i>	<i>s'asseoir</i>
<i>je ... desto</i>	<i>plus... plus...</i>
<i>das Kuvert, -s</i>	<i>l'enveloppe</i>
<i>nützlich</i>	<i>utile</i>
<i>der Speicher, -</i>	<i>le grenier</i>
<i>vergeben</i>	<i>pardonner</i>
<i>der Verlust, -e</i>	<i>la perte</i>
<i>verschwinden</i>	<i>disparaître</i>
<i>vor·ziehen</i>	<i>préférer</i>
<i>das Wohl (Sg)</i>	<i>le bien</i>
<i>zerreißen</i>	<i>déchirer</i>
<i>der Zorn (Sg)</i>	<i>la colère</i>
<i>zornig</i>	<i>en colère</i>
<i>der Zweck, -e</i>	<i>le but</i>
<i>zwingen</i>	<i>se forcer</i>

Seite 15**Page 15**

<i>Jugendlich</i>	<i>le/la jeune</i>
<i>die zweiteilige Kon-</i>	<i>locution</i>
<i>junktion, -en</i>	<i>conjonctive</i>

Seite 16**Page 16**

<i>der Akrobat, -en</i>	<i>l'acrobate</i>
<i>ausverkauft</i>	<i>à guichets fermés</i>
<i>der Dadaïst, -en</i>	<i>le dadaïste</i>
<i>der Kabarettist, -en</i>	<i>le carabettiste</i>
<i>der Komiker, -</i>	<i>le comique</i>
<i>der Philosophenblick, -e</i>	<i>le regard</i>
	<i>philosophique</i>
<i>die Rastalocke, -n</i>	<i>les rastas</i>

Seite 17**Page 17**

<i>der Auftritt, -e</i>	<i>le spectacle</i>
<i>der Chor, -e</i>	<i>le chœur</i>
<i>das Erfolgsgeheimnis, -e</i>	<i>le secret de la réussite</i>
<i>die Fliege, -n</i>	<i>la mouche</i>
<i>der Haushaltsgegen-</i>	<i>l'ustensile</i>
<i>stand, -e</i>	
<i>hin und her</i>	<i>ici et là</i>
<i>lebhaft</i>	<i>vivant</i>

<i>die Präzision (Sg)</i>	<i>la précision</i>
<i>recyclbar</i>	<i>recyclable</i>
<i>die Rekordlautstärke (Sg)</i>	<i>le record sonore</i>
<i>Schweizerdeutsch</i>	<i>suisse allemand</i>
<i>sonderbar</i>	<i>exceptionnel</i>
<i>spüren</i>	<i>sentir</i>
<i>unerwartet</i>	<i>inattendu</i>

Lektion 9**Leçon 9****Seite 18****Page 18**

<i>doof</i>	<i>bête</i>
<i>downloaden</i>	<i>télécharger</i>
<i>der Druckertreiber, -</i>	<i>le pilote de</i>
	<i>l'imprimante</i>
<i>ein·legen</i>	<i>mettre</i>
<i>das Kabel, -</i>	<i>le cable</i>
<i>die Software (Sg)</i>	<i>le software</i>
<i>die Verbindung, -en</i>	<i>la connexion</i>
<i>der Witz, -e</i>	<i>la plaisanterie</i>

Seite 20**Page 20**

<i>als ob</i>	<i>comme si</i>
<i>der Angeber, -</i>	<i>le fanfaron</i>
<i>das Mittelalter (Sg)</i>	<i>le Moyen-Age</i>
<i>der Pool, -s</i>	<i>la piscine</i>
<i>der Stern, -e</i>	<i>l'étoile</i>
<i>der Topmanager, -</i>	<i>le manager de pointe</i>
<i>der Wohnblock, -e</i>	<i>l'immeuble</i>

Seite 21**Page 21**

<i>ab·spülen</i>	<i>faire la vaisselle</i>
<i>ab·trocknen</i>	<i>sécher</i>
<i>aus·fahren</i>	<i>livrer</i>
<i>aus·rechnen</i>	<i>calculer</i>
<i>Betrieb: in Betrieb</i>	<i>en service</i>
<i>der Betriebsausflug, -e</i>	<i>l'excursion</i>
	<i>d'entreprise</i>
<i>bevor</i>	<i>avant</i>
<i>genehmigen</i>	<i>autoriser</i>
<i>die Geschäftsleitung, -en</i>	<i>le PDG</i>